



De l'acoustique à la sociolinguistique : regards transdisciplinaires sur la voix et la parole en linguistique appliquée.

Maria CANDEA, UR 7345 CLESTHIA, Université Sorbonne Nouvelle, FRANCE.

Grégory MIRAS, UR 7474 DYLLIS, Université de Rouen Normandie, FRANCE.

Claire PILLOT-LOISEAU, UMR 7018 LPP, Université Sorbonne Nouvelle, FRANCE.

Format de symposium :

- **Symposium Multimodal**

Modalité du symposium :

- **Hybride**

Sous-thématique (plusieurs choix - supprimer les autres) :

- **LANGUES ET EDUCATION** : langues d'enseignement, à l'université, en CLIL et langues pour l'internationalisation
- **LANGAGE & TECHNOLOGIE**: média, outils, humanités numériques, traitement automatique des langues
- **LANGAGE ET USAGES** : communication, interaction, analyse du discours, discours, corpus, média
- **ENSEIGNEMENT ET APPRENTISSAGE DES LANGUES** : formation de formateur-riche-s, curriculums et éducation, dispositifs pédagogiques, éducation, approche par tâches, objectifs universitaires, mobilités, échanges virtuels, ressources et méthodes
- **LANGAGES ET TRAVAIL** : traduction & interprétation, transdisciplinarité, justice, médecine, alimentation, forensique
- **CARACTÉRISTIQUES APPRENANTES** : autonomie, stratégies, âge, apprentissages informels, facteurs individuels et différences, émotions
- **PROBLÉMATIQUES SOCIÉTALES ET LINGUISTIQUE**: (in)justice linguistique, pouvoir, attitude & préjugés, diversité-émancipation, discriminations, ethnicité et genre, idéologie, langue & justice sociale
- **LANGAGE DANS LA SOCIÉTÉ** : bilinguisme, multilinguisme, plurilinguisme, classe multilingue, translanguagier, alphabétisation et littératies, langue d'origine, langue familiale, migrants, sourds, signes/gestes

Court résumé en anglais:

The aim of this symposium is to discuss the plurality of approaches to the question of voice and speech in applied linguistics. The aim is to consider the complexity that emerges when analysing how oral performances lead to the construction of identities and social representations. This continuum will start from phonetic studies which allow to build objective bases around more subjective constructs such as intelligibility, comprehensibility or fluency. It will end with studies in sociolinguistics and sociophonetics which are interested in the agentivity of individuals within societies. The focus will be on studies that allow for a synergy between these different approaches and methods. A transdisciplinary approach rooted in the



ability of individuals to work together on the same project will be targeted throughout the symposium.

Argumentaire :

La construction des champs disciplinaires autour de la compréhension des phénomènes relatifs à la parole et à la voix s'est effectuée de manière complexe et parfois disruptive dans le temps. Si elle a largement été traversée par des objectifs humanistes (Galazzi, 1995), l'impact du structuralisme mais aussi l'émergence des technologies ont indéniablement permis l'accès à des outils d'analyse tournés vers une forme d'objectivisme. Parallèlement, la sociophonétique (Candea & Trimaille, 2015; Zimman, 2020) a permis de s'éloigner de l'étude décontextualisée des prononciations et de remettre les individus au centre des recherches sur la voix et la parole produite. Cela permet de prendre en compte le potentiel agentif des personnes au sein des sociétés où elles vivent et de s'intéresser aux dynamiques et aux tensions observables. Des construits comme l'intelligibilité ou l'accent peuvent dès lors être considérés comme n'ayant pas de réalité ontologique et être analysés sous le prisme de leur subjectivité individuelle ou collective. On reconnaît dès lors un potentiel de transformation qui peut prendre la forme chez certains auteurs d'une médiation (Miras, 2021). On reconnaîtra qu'au sein de ce paysage, les études sur la voix restent largement en deçà des attentes au regard de son influence importante sur les phénomènes interactionnels, même si certains chercheurs travaillent désormais sur la voix nondysphonique (Pillot-Loiseau et al., 2019).

Pensant que la construction du domaine ne pourra se faire qu'à travers une forme de transdisciplinarité ancrée dans la capacité des individus à travailler autour d'un même projet, ce symposium a pour vocation à faire discuter ensemble des approches permettant la compréhension de la dimension sociale et sociétale de la voix et de la parole. Il pourra s'agir de réfléchir aux aspects phonétiques qui prédominent dans la construction de la perception d'une intelligibilité (Mairano et al., 2019), des réflexions sur l'aspect dynamique et longitudinal du développement phonologique chez les apprenants des langues (Nagle, 2021) ou encore d'études portant sur la perception des accents (Munro & Derwing, 2020). Il pourra également être question du rôle que la voix, support sonore de la parole, peut jouer dans la perception d'un accent étranger, puisqu'il existe des différences de qualité vocale en fonction des langues (Esling & Wong, 1983) pouvant conduire à une sensation de fatigue vocale durant la pratique d'une langue étrangère (Järvinen & Laukkanen, 2015).

- Candea, M., & Trimaille, C. (Éds.). (2015). Phonétique, sociolinguistique, sociophonétique : Histoires parallèles et croisements. *Langage et société*, n° 151(1). <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2015-1.htm>
- Esling, J. H., & Wong, R. F. (1983). Voice Quality Settings and the Teaching of Pronunciation. *TESOL Quarterly*, 17(1), 89. <https://doi.org/10.2307/3586426>
- Galazzi, E. (1995). Phonétique / Université / Enseignement à la fin du XIXe siècle. *Histoire Épistémologie Langage*, 17(1), 95- 114. <https://doi.org/10.3406/hel.1995.2404>
- Järvinen, K., & Laukkanen, A.-M. (2015). Vocal Loading in Speaking a Foreign Language. *Folia Phoniatica et Logopaedica*, 67(1), 1- 7. <https://doi.org/10.1159/000381183>
- Mairano, P., Bouzon, C., Capliez, M., & De Iacovo, V. (2019, août 3). Acoustic distances, Pillai scores and LDA classification scores as metrics of L2 comprehensibility and nativelikeness. *Proceedings of the 19th International Congress of Phonetic Sciences*. ICPhS2019, Melbourne.



- Miras, G. (2021). *Didactique de la prononciation en langues étrangères : De la correction à une médiation*. Editions Didier.
- Munro, M. J., & Derwing, T. M. (2020). Foreign accent, comprehensibility and intelligibility, redux. *Journal of Second Language Pronunciation*, 6(3), 283- 309. <https://doi.org/10.1075/jslp.20038.mun>
- Nagle, C. L. (2021). Assessing the state of the art in longitudinal L2 pronunciation research : Trends and future directions. *Journal of Second Language Pronunciation*, 7(2), 154-182. <https://doi.org/10.1075/jslp.20059.nag>
- Pillot-Loiseau, C., Horgues, C., Scheuer, S., & Kamiyama, T. (2019). The evolution of creaky voice use in read speech by native-French and native-English speakers in tandem : A pilot study. *Anglophonia*, 27. <https://doi.org/10.4000/anglophonia.2005>
- Zimman, L. (2020). Sociophonetics. In J. Stanlaw (Éd.), *The International Encyclopedia of Linguistic Anthropology* (p. 1- 5). American Cancer Society. <https://doi.org/10.1002/9781118786093.iela0363>